

# Rendkívüli Ujság

1937 december 6. — VIII. ÉVF. 46. SZ.

ORSZÁGOS TÁRSADALMI  
RIPORT ÉS GAZDASÁG-  
POLITIKAI HETILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
ARAD, STRADA ALEXANDRI 8.

## Magyar Testvérek!

Magyar szívvvel, őszinte magyar érzéssel fordulunk hozzátok a téli választás harcában, mely önzetlen kötelességvállalást, elszánt hittevést, talán megpróbáltatásokat, de egyúttal felemelő tanulságokat tartogat számunkra.

Öntudatosan, a magyar ember hagyományos nyíltságával tegyünk hitet magyarságunkról, arról, hogy jogaink követelésénél mindnyájan egyek vagyunk, készen állunk arra, hogy kiálljunk az egység és a jogaink melletti kitartás próbatételét.

Szavazzunk mindannyian a Magyar Párt önálló listájára, melynek jele:



Mutassuk meg, hogy csábító jel-szavak, soha be nem váltott ígéretek most sem tudnak eltéríteni az egyenes utról.

Mit akar a magyarság? Békét és kenyeret.

Békés megértésben akarunk élni minden itt élő néppel. Az állam iránt is tisztában vagyunk kötelességeinkkel. — De követeljük az anyanyelv és az iskola szabadságát, a munkához való jogot minden vonatkozásban, mert azt valljuk, hogy a testi és szellemi munkának egyformán hozzá kell jutnia a megélhetés, a családfenntartás eszközeihez. Jó állampolgárok voltunk s vagyunk, de ezt úgy értelmezzük, hogy nem szabad különbséget tenni polgár és polgár között sem a teherviselésben, sem az állampolgároknak kijáró szolgáltatásokban.

Mi teljes jogegyenlőséget akarunk!

Hogy mindennek követeléséhez erőt mutathassunk, egyöntetű akaratmegnyilvánulásra, lelkes kitarásra van szükség.

A mai időkben különösen fontos, hogy megmutassuk a magyar egység szilárdságát.

Jól tudjuk, hogy üres jelszavakkal, nagyhangú delibábos ígéretekkel próbálnak majd megkörnyékezní a hamis apostolok, akiknek csak a szavazatok kell, családjaitok és gyerekeitek jövődjével azonban nem törődnek.

Aki ügyünk árulója lesz, az saját maga ellen is vétkezik,

## Lezuhant a London-India közötti repülőgéppel Anglia admirálisa

Az India—London között közlekedő utasszállító repülőgépet vasárnap reggel súlyos szerencsétlenség érte. A „Cydnus” nevű repülőgép Brindisi felett valószínűleg motorhiba következtében lezuhant és a repülőgép személyzetének 3 tagja, az utasok közül pedig ugyan csak hárman a tengerbe veszttek. Négy súlyosan sebesült utast sikerült a repülőgép elsüllyedése előtt a kikötő előtt cirkáló hajóknak a biztos pusztulástól megmenteni. A repülőgépen utazott Sir John Simons, a brit tengerészet első admirálisa, aki indiai ellenőrző utjáról volt visszatérőben hazafelé. Az admirális életveszélyes sebesülésével a brindisi-i kórházban ápolják.

Az India—London között közlekedő utasszállító repülőgépet vasárnap reggel súlyos szerencsétlenség érte. A „Cydnus” nevű repülőgép Brindisi felett valószínűleg motorhiba következtében lezuhant és a repülőgép személyzetének 3 tagja, az utasok közül pedig ugyan csak hárman a tengerbe veszttek. Négy súlyosan sebesült utast sikerült a repülőgép elsüllyedése előtt a kikötő előtt cirkáló hajóknak a biztos pusztulástól megmenteni. A repülőgépen utazott Sir John Simons, a brit tengerészet első admirálisa, aki indiai ellenőrző utjáról volt visszatérőben hazafelé. Az admirális életveszélyes sebesülésével a brindisi-i kórházban ápolják.

## Jonescu Sisesti

földművelésügyi miniszter Aradon és a megyében

Arad, dec. 6. A választási előkészületek talán még sohasem folytak olyan lelkesedéssel és energiával, mint most. Manolescu-Strunga után, vasárnap este Jonescu Sisesti földművelésügyi miniszter érkezett Aradra. A miniszter a di látoga-

tása előtt az aradi liberális vezetők társaságában felkereste a Mures-menti községeket, amelyekben ismertették a liberális párt programját. A miniszter és kíséretét mindenütt lelkes fogadtatásban részesítették.

## Aradmegyében bevezetik a rizs és gyapot-termelést

Arad, dec. 6. Manolescu-Strunga miniszter aradi tartózkodása alatt — mint ismeretes — tárgyalásokat folytatott az aradmegyei gazdasági termékek értékesítése érdekében. A tárgyalások folyamán elkészítették a részletes tervezetet és a miniszter bejelentette, hogy hosszas tanulmányozás után elhatározta,

miszerint Aradmegyében bevezetik a rizs- és gyapot-termelést. Arad megye földje igen alkalmas erre a célra és aránylag kevés befektetéssel olyan gazdasági fellendülést hoz a rizs- és gyapot-termelés, amely messzemenő előnyöket jelent a megye gazdasági életében.

az nem kívánhatja meg hogy, öntudatos magyarnak tekintsék, hogy követeléseit meghallgassák.

Gondoljátok meg mindnyájan, hogy választási harcunk győzelme a magyarság győzelme lesz, gondoljátok meg, hogy talán egy szavazaton fog mulni a Magyar

Párt, a magyar nép választási diadala.

Cluj-Kolozsvár, 1937 nov. 30-án. Az Országos Magyar Párt Központi Intéző-bizottságának nevében:

Dr. Bethlen György Dr. Deák Dr. Bethlen György elnök, Dr. Deák Gyula főtájtár.

Az állami tisztviselők december 16-án kapják fizetésüket

Arad, dec. 6. Hivatalos leirat szerint az állami tisztviselők a december havi fizetésüket a karácsonyi ünnepekre való tekintettel a szokott időpontnál korábban, pontosan dec. 16-án veszik kézhez. Mondanunk sem kell, hogy ez a rendelkezés az érdekeltek körében nagy tetszésre talált.

Dr. Parecz Györgyöt a Sztarmegyei választási listán

Arad, dec. 6. Dr. Parecz György aradi ügyvédet, Dr. Parecz Béla, a Magyar Párt elnökének szimpatikus, közszeretben álló fiát, a Magyar Párt Satu-mare-Sztarmegyei választási listáján jelölték, mely listának egyébként Dr. Bethlen György a vezetője. Városszerte általános örömet keltett ez a jelölés, mert a mindössze 31 éves fiatal ügyvéd felkészültségénél fogva mindenképpen alkalmas e fontos és sokoldalúságot követelő megbízatásra és aki többek között tökéletesen beszéli az államnyelvet. Altalában megállapítható, hogy a Magyar Párt képviselőjelöltjeinek kiválasztásánál fokozott mértékben érvényesült a „helyet az ifjúságnak” elve.

A MagyarPárt vasárnapi propaganda utja a megyében

Arad, dec. 6. Az aradi Magyar Párt részéről a tegnapi napon 3 csoport utazott ki a megyébe propaganda beszédek megtartására. Az I. csoportban Iusth János dr., Fényes Lóránt és Lantos Miksa vettek részt és Radna, Ghioroc, Pancota községeket látogatták meg. Dr. Parecz Béla párttagozati elnök, dr. Szuchy Pál Variasul-mare, Iratosul-mare és Dorobanti-Iratos községekben tartottak programbeszégeket, a III. csoportban pedig Purgly László és dr. Lőcs Rezső Sft. Ana-Szentanna és Olari-Fazekasvársánd községekbe álltak ki. A kiküldöttetek a lakosság mindenütt hatalmas ovációval fogadta.

Január 8-án Magyar Bál fehér keresztben

SELECT Hétfőn délelőtt 11 óra 30 perckor matiné és ugyancsak hétfőn délután 5, 7.15 és 9.15 órai kezdettel  
MARLENE DIETRICH: „Alexandra grófnő” Korda Sándor leggrandiózusabb produkciója.  
Hétfőn d. u. 8 órakor „BORNEO” Világhírű állatfilm. — Az ifjúságnak engedélyezett előadás.

MAI SZÁMUNK 8 OLDAL 3 LEI



Prima tüzifa

száraz kiló, öl esetleg vaggontételben olcsón kapható házhoz szállítva

Burger M ó r

tűzfatelepén, Arad, Bul. Reg. Ferdinand 61. (Hartmann ház)

## A Zsidópárt is benyújtja Aradon választási listáját

Arad, dec. 6. A múlt héten városunkban tartózkodott Dr. Marton Ernő, az „Uj kelet” illusztris fő-szerkesztője. Ittléte alatt — érteztőlünk szerint — megbeszélést folytatott illetékes körökkel a zsidópárt választási listájára vonatkozólag. A megbeszélések eredményeképpen a zsidópárt Aradon is elhelyezi listáját, melynek vezetője valószínűleg szerint maga Dr. Marton Ernő lesz.

## Óriási mozdonyokat rendelt a CFR a Resica műveknél

Arad, dec. 6. A CFR vasutak a Resica műveknél óriási mozdonyok építését rendelte meg. Ezek a mozdonyok átlag háromezer lóerősek lesznek és óránként 140 kilométer sebesség kifejtésére lesznek képesek. Természetesen ezeket a mozdonyokat csak ott helyezhetik üzembe, ahol a síneket is megfelelően átépítik. Ezek a mozdonyok vetekedni fognak Európa bármely részén üzembehelyezett legnagyobb kaliberű mozdonyokkal.

Ionescu-Sisesti miniszter a muresmenti községekben.

Arad, dec. 6. Lapunk más helyén megírtuk, hogy Ionescu-Sisesti földmívelésügyi miniszter vasárnap Manolescu pártelnök és több képviselő társaságában több muresmenti községet látogatott meg. A falusi gazdák ez alkalommal különböző erdő- és legelőügyekben kérelmekkel fordultak a miniszterhez, aki ígéretet tett azok mielőbbi teljesítésére a törvényes kereteken belül, sőt még a helyszínen vonatkozó utasításokat adott a Caps vezetőinek.

## A magyarpárti lista a 8-as számot kapta

Arad, dec. 6. Csütörtök délután nyújtotta be választási listáját a Magyar Párt az aradi törvényszék főelnöki hivatalában, mely a sorrendben a 8-as számot kapta. Egyébként itt jegyezzük meg, hogy a választási listák benyújtásának utolsó időpontja december 8-ika, tehát szerdán este 6 óra. A magyarpárti listán a következő nevek szerepelnek: Dr. Parecz Béla, Kintzior János, Olosz Lajos dr., Nagy Zoltán, Kelemen Mihály, Pálffy Sándor, Demeter Balázs, Lantos Miksa, Benke András. Csupa közismert és bizalomnak örvendő nevek.

URANIA. Ma premier! A legértékesebb vadnyugati film!

„Halálos veszedelm” Arizona legvadabb vidékein a fehér ember előőrsei tüzik ki a civilizáció zászlaját: a telepések! Kegyetlen, irgalom nélküli élet-halál harc indul meg az életért, a szabadságért!

DICK FORAN az „aranyhangu” cowboy-al. 8-kor mérsékelt, 5, 7.15 és 9.30 órákor.

## Egymilliárd leit vesznek fel a jövőévi költségvetésbe a köztisztviselői fizetésjavításra

Bucuresti, dec. 6. Egyik jólétszükségéről ismert fővárosi ujság a következőket írja:

A Tatarescu kormány elhatározta, hogy a tisztviselői fizetéseket felemeli. Ebben a szándékában egyesgyedül az a tény vezette, hogy a drágaság emelkedésével kapcsolatos nehézségeken segítsen és a tisztviselőknek a megélhetési gondjain könnyítsen. A kormányt ebben az elhatározásában nem befolyásolta az a körülmény, hogy az ország választások előtt áll. Az áldozati adók eltörlése, illetőleg a fizetések emelése önmagától adódott, tekintettel arra, hogy a megélhetési helyzet egyre nehezebbé válik. Más országokban már régebben vonták le az általános drágulással járó helyzet következményeit.

nyeft.

A kormány már most megtette szükséges intézkedéseit, hogy az 1938-as évi költségvetésbe tisztviselői fizetés címén egy milliárd leit vegyenek fel.

Ugyancsak intézkedett a Tatarescu kormány, hogy a visszamenőleg történő fizetésjavítások céljaira megfelelő fedezetet teremtsenek. Mindezekkel az intézkedésekkel a kormány bizonyosságot szolgáltatott arra vonatkozólag — írja az ujság —, hogy állandó jellegű fizetésemelésről van szó, amely a jövőben nem csökkenhet, hanem

a drágaság netáni emelkedésével párhuzamosan esetleg csak emelkedhet.

betegeskedett, az elmúlt hét elején azonban hirtelen tüdővérzés támadta meg az amugy is legyengült szervezetét. Kezelőorvosa, Sing József dr., aki a nagy művészt halála percéig önfeláldozó odaadással és fáradtságot nem ismerő szeretettel ápolta, olyan súlyosnak ítélte már első percben Balla Frigyes állapotát, hogy nyomban a festőművész külföldön élő gyermekeinek hazahívását tanácsolta a családnak. Balla Frigyes egyetlen gyermeke él csupán Aradon, szüleivel együtt lakó Balla Károly hírlapíró, míg másik három gyermeke, Béla Hajni és Böske, külföldön találtak új otthonot. A nagybeteg festőművész házi orvosának első véleménye beigazolódtott, mert Balla Frigyes egyheti változó kórtázu betegeskedés után vasárnap reggeli 6.30 órákor egy újabb tüdővérzési roham következtében kiszorult. Az elhunyt jelentős kultúrtevénytől volt Aradnak, ahogyan egész művészgenerációk kerültek ki mesteriskolájából. 44 esztendő példás családi együttlét után hagyta itt mélyen gyászborult özvegyét. Balla Figyest ma, hétfőn délután fél 3 órákor temetik az aradi zsidótemető halottasházából.

## Szigoruan ellenőrzik a fekete rádiózást Aradon

Arad, dec. 6. Legutóbb a fővárosból egy postai vezérfelügyelő érkezett Aradra azzal a megbízással, hogy szigoruan ellenőrizze a rádiósokat. Egy rendőrtiszt kíséretében a városban razziázik az ellenőr, s olyan helyen, ahol megállapítást nyert, hogy engedély nélküli rádióztak, kihágási jegyzőkönyvet vesz fel.

— Weinfeld Rózsi, a népszerű és közkedvelt kozmetikai intézet tulajdonosnője külföldi tanulmányútról hazaérkezett, új értékes tapasztalatokkal gazdagon és ma naptól újra a t. hölgyek rendelkezésére áll.

## Az evangélikus nőegylet

szombaton este rendezte meg nagy sikerrel táncos tea estjét a Fehé Kereszt báltermében és azon a város elittársadalmának ugyszólván minden tagja megjelent. Késő reggeli órákban távoztak a bál vendégek egy vidám este kellemes emlékével.

L O B L kölcsönkönyvtár, Arad. Havi olvasási díj 40 lej. Összes ujdonságok állandóan kaphatók.

Női kabát- és ruhaszövetek

Székelv

divatruházában

Színházzal szemben. Consum és Inlesnirea tag.

# Erna Sack

## örökké telejthetetlen élmény a Nizzai virágok

c. film.

Partnerei: Paul Kemp  
Friedl Czepa  
Karl Schöcker

Eredeti helyszíni felvételek a francia Rivierán.

PREMIER KEDDEN.

Jegyelővét hétfőtől.

## CORSO MOZGÓ

# Miért kell várni?

az utolsó percig

karácsonyi bevásárlásokkal, hiszen dusan felszerelt külön játékosztályunk már most teljesen felkészülten várja kedves vásárlóinkat.

10 százalék külön pénztári engedmény december 15-ig.

## Színházi Versenybazar, Arad

# Balla Frigyes halála

Városszerte szinte részvétet keltett a hír, mely Balla Frigyesnek, a nagymultu s kiváló tehetségű aradi festőművésznek tragikus elhalá-

lozásáról számolt be. A 67 esztendő Balla Frigyes, aki Aradnak egyik köztisztviselőben álló, becsült polgára volt, már hosszabb ideje

Figyelmeztetés! „Appollo” illatszertár újbol felszerelve MERCUR tagonak 7 havi hitel Selves pártfogást kéri Schrod Zoltán Str. Eminescu 4.



# Kovacs aradi festékgyáros Amerikába vándorolt bátyja

megrendítő levélben számol be az alkoholszabadság okozta  
ujvilági erkölcsi állapotokról

Ujra népszavazás fogja eldönteni, száraz-e vagy nedves lesz jövőre az ujjvilág? — Amerikában a nők  
az alkohol legnagyobb fogyasztói.

Zilahi Lajos egyik megkapó szép-  
ségü regénye „A lélek kialszik”, a  
messze idegenbe szakadt magyar  
lélek fájdalmas gyöttréseit, hon-  
vágyát és megadását tükrözi vissza.  
Az Amerikába kivándorolt magyar  
lélekben néha fájdalmas szinte be-  
teg sajgással kísért vissza a múlt,  
az elhagyott szülőföld delejes von-  
zása. Mintha a lélek láthatatlan  
szálai sajognának fel, mielőtt, —  
mielőtt teljes lesz az elszakadás...,  
fel-fellobban a vágy, az emlék, mi-  
előtt teljesen kialszik a lélek. A  
második generáció lelke már egy  
idegen világ fényében eszmél ma-  
gára, s nem is sejti micsoda gyötrel-  
mek kohójában izzott az apja lelke  
amíg átforgódott, idegen lett ha-  
zájától, és megváltozott-lélekben,  
testben egyaránt.

Hogy mennyi idő kell e lélek-  
cserehez, —? Ez nagyon különbö-  
ző. Van aki tíz, van aki husz év  
alatt gyurodik át Amerika nagy  
katlanjában, de vannak akik soha  
soha nem tudnak felejtetni.

A nyáron, Kovács Sándor aradi  
festékgyáros testvérbátyja, Kovács  
Géza Pittsburgi cukrászdatulajdo-  
nos érkezett haza Aradra harminc  
év után, hogy még egyszer viszont-  
lássa testvérét, hogy megegyeszen  
végigjárassa szülővárosa utcáit,  
hogy megegyeszen életében hazai  
levegőt szivhasson. Furcsa, különös  
öszön. Egy egész emberélet állott  
a két testvér között, akik kezdő  
ifjaként váltak el s most életük  
derekán túl, találkoztak egymással.  
Az idősebb testvér, az amerikai,  
sokkal idősebbnek látszik. Az új  
világ rohanása, munkatempója, a  
dollárok utáni lázas hajszája felőröl-  
te testi erejét, a honvágy megtörte  
lelkét. A két férfiről, akik annyira  
hasonlítanak és mégis annyira kü-  
lönöznek egymástól első pillan-  
tásra leolvasható volt, hogy két kü-  
lönöző világrész gyerkei lettek.

Kovács Géza, Pittsburgi cukrász  
ellátogatott mindazokra a helyekre  
ahol gyermekkorában játszott, a  
régis iskoláját is kereste, elcsodál-  
kozott azon, mennyi minden meg-  
változott harminc év alatt itt is,  
aztán egy szép napon itthon meg-  
bejárt. Amikor testvérbátyja,  
arra kérte, hogy keressenek fel  
együtt egy jó belgyógyászt az ame-  
rikai tiltakozott. Már évek óta be-  
teges, de az orvosok nem tudják  
megállapítani mi a baja, hiábavaló  
dolog újra kísérletezni, hiszen már  
tízféle gyógy móddal is próbálkoztak.  
„Ha Amerikában nem tudták  
kigyógyítani, akkor európai orvos-  
ok sem tudhatnak segíteni rajtam”  
— mondta szkeptikusan a beteg  
Kovács Sándor azonban minden tiltakozás  
dacára keresztülvitte akaratát,  
elvitte bátyját egyik kitűnő  
aradi belgyógyászhoz Dr. Weisz  
Pálhoz súlyos vesebajt állapított  
Pálhoz, aki súlyos vesebajt állapi-  
tott meg, pihenést, diétát és orvos-  
Géza csodálkozva jelentette ki,  
hogy az amerikai orvosa egészen  
más bajt kezelte. Nehány heti  
pihenés után a beteg állapota any-  
nyira javult, hogy elhatározta, mi-  
előtt vissza térne Amerikába még  
ellátogat a párisi világkiállításra  
is. A végtelenül rokoszenves, so-  
kat tapasztalt, sokat szenvedett  
ember fájdalmas búcsút vett test-

vérétől, azután elutazott. Pittsburg-  
ba visszatérve eovik aradi ismerő-  
sének írott levelében boldogan uj-  
ságotja, hogy egészsége helyreál-  
lott, ujra dolgozik, mert bár va-  
gyoni helyzete és kora már jogot  
adnának neki a pihenésre, Amerika  
és a dollár nem engedi tétlenül élni  
azt, aki egyszer már beállott az  
ámokfutók közé. Ami azonban az  
orvosi tudományt illeti, Európában  
lassabban járnak, de messzebbre  
jutnak az orvosok, s tovább élnek  
az emberek. Levelének további ré-  
gében érdekes dolgokról számol be  
Kovács Géza. Amerika mióta a  
szesztilalmat feloldozták, valóság-  
gal az alkoholmámor karjaiba dob-  
ta magát. Az alkoholizmus hihetle-  
len arányokat ölt. Egyre szaporod-  
nak a kiskorú bűnözők és egyre  
szaporodik a bűntények száma. Kü-  
lönösen a kéjgyilkosságok válnak  
egyre gyakoribbakká. Tíz tizen-  
kétéves iskolás gyermekek csapa-  
tostal vonulnak be a kocsmába, ahol  
részegre isszák magukat és reg-  
gelenként részegen állítanak be az  
iskolába. Az eddig fogatosított  
büntető rendszabályok nem vezet-  
nek eredményre. A hatóságok tehe-  
tetlenül állanak ezekkel a kilengé-  
sekkel szemben, csak az egyház, a  
nőegyesületek, és különféle ember-  
baráti intézmények harcolnak  
erélvesen az alkoholizmus ellen,  
mert minden javulást Amerika szá-  
razzá tételétől várnak.

Az utóbbi időben Amerikában  
különösen az alsó néposztály köré-  
ben egyre gyakrabban történik  
meg, hogy tizenkét-tizenhárom éves  
iskolás leányok esnek teherbe. Az  
elmúlt év folyamán számtalan ilyen  
eset került nyilvánosságra, s leg-  
többször kiderült, hogy a fiatal  
leányok egy olyan egyesület tag-  
jai voltak, mely az alkohol meg-  
szerezését és élvezetét tette lehető-  
vé a tagok számára. Ezek a bot-  
rányok nem mindég kerülnek a  
sajtó dobjára, attól függ ugyanis,  
hogy a lap tulajdonosa melyik po-

litikai párthoz tartozik, „nedves”  
avagy „száraz”-e. Kevesen tudják  
ugyanis, hogy

már a jövő évben ujra szavaz-  
ni fog Amerika a szesztilalom  
ügyében.

Ez a szavazás nagy és heves kü-  
delmek előjátékát sejteti. A sza-  
vazás eredményét még a legbeava-  
tottabbak sem merik megjósolni,  
olyan különféle erők összecsapását  
jelent s olyan bonyolult érdekháló-  
zatok komplikálják a lehetőségek  
szálait. A kérdés nagyon kétlű.  
A szesztilalom ujra lehetőséget ad-  
na az alvilágnak arra, hogy kiviro-  
goztassa rettenetes üzelmeit, me-  
lyek annyi emberéletet követeltek  
áldozatul. Ha viszont a „nedves”  
pártiak győznek, akkor ujra szá-  
molni kell a közkerécsők elfajulá-  
sával és az alkoholizmus szörnyű  
pusztításaival...

Amerikát csak egy rendes sze-  
szetörvény menthetné meg, — írja  
Kovács Géza. Itt ugyanis az alko-  
hol szabadforgalmi cikk és minden-  
ki annyi és olyan italokat gyárt  
magának, amennyit és amilyeneket  
akar. Nincsenek breveteik és nem  
kell kozzá különleges engedély.  
Az alkoholos italok erősségi fok-  
síncezen meghatározva, 80, sőt 90  
fokos italokat is árusítanak.

Ezek a méregerős whisky-k aztán  
valóban rombolóan hatnak a szer-  
vezetre. A jó társaságok és a dol-  
lármilliomosok importált francia és  
angol márkájú likőroket, konyako-  
kat isznak, természetesen hihetle-  
len mennyiségben. A férfiakkal  
lépést tartanak a nők, akik az al-  
kohol legnagyobb fogyasztói.

„Ha egy jó szesz törvényt a-  
kotnak... de Amerika e téren  
olyan korrump, hogy talán még ez  
sem segítene rajta”, írja Kovács  
Géza és azzal zárja levelét, „hogy  
az álom szárnyán minden éjjel  
nazalatozgat az Óceán túlról, mert  
jaj annak, aki hazatér, de annak  
is jaj, kinek két hzát adott a vég-  
zet.”  
W. R. A.

## Görbe Tükör:

EGY ARADI LEANYKLUB  
VALASZTÁSI VIHARAI

vagy  
FORRADALOM EGY POHAR  
VIZBEN

Ugy látszik, hogy a választási iz-  
galmak, korteskedések, a politika  
eme bacillusai a levegőben vannak  
ilyenkor és azok is megkapják, akik  
egyébként immunisak a választási  
váltóazakkal szemben. Legalább  
is az egyik helybeli ifjú leányegye-  
sület most lezajlott választási har-  
cai ezt bizonyítják. Ha igaz az,  
hogy egy csepp vízben az egész  
macrokozmos képe visszatükrözö-  
dik, akkor azt is mondhatjuk, hogy  
ebben az ifjú kis csoportban, mely-  
nek tagjai, illedelmes irodistalány-  
ok, babaarcu bakfisok, mozgásmű-  
vésznők, jófejű és öntudatos ta-  
nárnők, kozmetikusnők etc. —  
mintegy kicsinyítő görbetükrön át,  
lejátszódik a politika egész tragi-  
komédiája.

Az történet ugyanis, hogy a leány-  
egyesület új vezetőséget választott.  
A választás megejtése után az is  
ott is elégedetlenkedő hangok hal-  
latszottak, egyesek úgy találak,  
hogy az egyesület ujonnan megvá-  
lasztott vezetője autocrata rend-  
szert honosít meg, mások feltették  
a demokratikus irányt, voltak olya-  
nok is akik nyílt lenézés, vélték ki-  
olvasni az új vezető magatartásá-  
ból a „tömeg” irányába. Azután a  
választás nem is volt titkos választás  
és így érthető, ha a politika ma-  
gasabb iskolájában járatlan ifjú  
hölgyek maguk is zászlajukra ír-  
ták azt: ma már túlhaladott és  
jelszót melyért valamikor generá-  
ciók vérezték el: Titkos és egyenlő  
választó jogot követelünk.

Nosza erre megindultak a tár-  
gyalások izgatott szócáták, neki-  
tüzese de t kortesbeszédnek hang-  
zottak el. Még a készülő új nagy  
bál szenzációi is háttérbe szorultak  
egy kis időre. Az új vezető hívei,  
akik a karcsu magas, művelt fiatal  
lányban alkalmas vezetőt láttak  
nekikeseredetten védelmezték je-  
löltjüket és bár a hatvan tagból  
álló leánycsoport, ugyanannak a le-  
velő pályájú középosztályinak  
gyermek, csodálatosképen a leg-  
különbözőbb pártárnyalatok alakul-  
tak ki. A „tömeg” bizamatlan volt  
a „feudális” osztály képviselőjével  
szemben, aki csak annyiban volt  
„feudális”, hogy nehezen megszer-  
zett fizetéséből az exclusiv club  
tagsági díját fizette és moziban  
szeretett páholyban ülni. A „dolgo-  
zó” réteg, ezzel szemben csak  
sportklubokat látogat, és színház-  
ban meglegszik a szölyével is.  
Ilven hallatlan különbségeket re-  
hézt volt áthidalni, s bár az egye-  
sület kiváló elnöknője Számo Sze-  
réna koroly diplomáciai tárgyalá-  
sokat folytatott a pártok vezetői-  
vel. A tömeg pressziójának hatása  
alatt a kormány lemondott és elren-  
delték az általános titkos szava-  
zást. Ha egy ötletes filmrendező  
láthatta volna a zöld asztal körül  
ülő kipirult arcú szavazó leánytö-  
meget, azt hisszük a szezon leg-  
remekebb filmjét alkothatta volna  
meg ebből a jelenetből.

A titkos szavazás a demokrácia  
teljes győzelmével végződött, az  
ujjonnan megválasztott képviselő  
egv piros arcú, piros blúz, sze-  
rénymodru fiatal lány lett, aki  
kézzel libbal tiltakozott a nagy  
megtisztultetés ellen, de hiába. Az  
ujjonnan megválasztott vezetőséget  
viharos óvációval fogadták, s rö-  
gön ezután a pártok vezetői közös  
megegyezéssel megállapodtak a  
legégetőbb problémák az új bál  
ruhák színének és anyagának ügyé-  
ben.  
(A.)



A MAGYAR LISTA JELE!

CORSO

Telefon: 20—65.

Ma 5, 7.15 és 9.15 órákor rendes helyárrakkal  
3 órákor előadás.

## Csodák Völgye

GEORGE BRENT és BECERLY ROBERTS

Szines film.

2 journal.

Játszanak bizalommal a  
**LOTERIA DESTAT**  
COLECTURA OFICIALA-nál.

Főelárusítóhely: Cluj, Reg. Maria

46. Arad: I. Olariu, Str. Bratianu 3.

Öltönytözetek, férfi és női kabát  
szözetek a legnagyobb választék-  
ban Exclusiv ANGOL SZÖZETET:

**V A J D A** posztóáruházban

Str. Gen. Berthelot 8. — Színház-  
zal szemben.

„MERCUR” bevásárlási hely.



## Aradról is küldtek virágot a Clujon agyonlőtt artistanő ravatalára

Arad, dec. 6. Városunkban is ismert artistanő volt Bardócz Krisztina Emmi, akinek karrierjét és életproblémáját oldotta meg a héten Clujon ráirányzott három revolvergolyó. Ez év folyamán az itteni Continental bárban két hónapon át, a Vadászkürt bárban egy hónapon át vendégszerepelt. Érdekes egyéniség volt Emmi. Halálos ítéletét már régen magával hordta zsugorodott tüdejében, aki a friss levegő helyett az éjszakai lokál komprimált levegőjét szivta magába és az alkoholfüggőség narkotikumjában lézsergett menedéket. Ruzs helyett kérszák fénye verődött ki arcán. Emminek megkellett halnia, mert önzetlen volt. Súlyos betegségét titkolni igyekezett és sürgető-féltő szerelmesének azt mondotta, már nem szabad, már el van jegyezve. És Emmi igazat mondott. 23 éve el volt jegyezve: a halállal. Koporsójára Aradról is küldtek virágot. Az egyik koszorúval egy elektrómérnök vett búcsút, míg a másikat az aradi művészegylet küldte az egyébként turdai iparos családból származó szerencsétlen sorsú artistanő ravatalára.

## Érdekes házvásárlás van készülöben Aradon

Arad, dec. 6. Értesülésünk szerint egy többszörös háztulajdonos aradi ügyvéd tárgyalásokat folytat a Str. Moise Nicoara 10. sz. alatti bérház megvételére. A bérház jelenlegi tulajdonosai a néhai Pollák Vilmos, a petrosani közsébnégyes sok éveken át volt aradi vezérképviselőjének örökösei. A vételi tárgyalások előrehaladt stádiumban vannak és csak az késlelteti, hogy az összes örökösök hozzájárulását kell bevárni.

### Megnyílik

1987 december első napjaiban

## VENUS

ILLATSZERTÁR

dus választékkal, Bulev. Regina Maria 18. szám alatt, a volt „Opticum” helységben. (Szabó Albert üzlete mellett.)

\*) Szenszáció a Vadászkürt bár decemberi műsora!

### Mikulásra

## Cipőket, Hócipőket

Férfi divathölönlégességeket vásároljon

APPONYI Testvéreknél. Arad.

— A „Cultura” könyvesbolt átalakított helyiségeivel, modern portáljaival nemcsak főtéri dekoratív látványosság, hanem az üzlet belső termének gyönyörűen kikészített átalakításával szót érdemel. De ezenkívül minden a szakmába vágó cikk felhalmozásával és azok exkluzívásával olyan könyv és papírtulajdonosok kaptunk Aradon, amelyekhez hasonló, fővárosokban is alig található. Különösen megállapítható ez most a közelgő karácsonyi ünnepek alkalmával szortírozott árukészletre vonatkozóan.

### Egyes lapjelentések szerint

## Maniu cluji beszéde krízist idézett elő a nemzeti parasztpárt elnökségében

Bucuresti. Az újságok még egyre visszatérnek Maniu Clujon elmondott beszédéhez. Több bucurestii lap bőséges kommentárokkal boncolgatja a beszéd egyes kitételeit, amelyekben ellentéteket látnak a nemzeti parasztpárt eddigi magatartása és Maniunak a cluji beszédében hangoztatott álláspontja között. Egyes lapok szerint különösen dr. Lupu, Mihailache és Madgearu azok, akik nem azonosítják magukat Maniu beszédének minden részével. A lapok azt hangoztatják, hogy Maniu cluji beszéde a párttagok nagyrésztében éppen ellenkező hatást váltott ki, mint ahogyan a pártvezetőség akarta.

Lupu dr. ennek kifejezését is adott az Adeverul legutóbbi megjelent számában annak a nézetének, hogy a párimozgalmak keretében tévedések fordultak elő, amelyeket legközelebb helyesbíteni, illetőleg kimagyarázni kell. Az Adeverul

szerint rövidesen egybehívják a nemzeti parasztpárt vezérő bizottságát, amelyen Maniut megkérlik, szövegeket magyarázzon el a beszédének egyes részeit illetően. Amelvez — legalább látszatra — ellentétben állnak a nemzeti parasztpárt programjával és eddigi célkitűzéseivel. A lap arról is tud, hogy Maniu személyes hívei bizonyos mértékű csalódást éreznek, mert Maniu beszédében formálisan dezaválta őket, akik pedig lelkesen küzdöttek azért, hogy őt elnökké válasszák.

Politikai körökben valószínűnek tartják, hogy Maniu a közeli napokban újabb beszédet mond és annak során formálisan visszavonja azokat az állításokat, amelyeket beszédében hangoztatott. Ha ezt nem teszi — írják az újságok —, akkor új krízis keletkezik a nemzeti parasztpárt elnöksége körül.

## Harminc év a közönség szolgálatában

Három évtizedes fennállásunkat a karácsonyi vásár alkalmával kedves Vevőközönségünknek is emlékeztetésként kívánjuk tenni, ezért a szokásos ajándékozási akciónkat minden vásárlónkra kiterjesztjük és

már 50.— Lei összegű vétel után értékes ajándékot adunk.

Gazdagon felszerelt raktárainkkal és jubileumi olcsó árainkkal állunk Vevőközönségünk szolgálatára. Harminczéves üzleti múltunk Vevőközönségünk bizalmán épült fel. Jubileumi vásárunk olyan lesz, hogy mindenki legnagyobb meglepetésére fog szolgálni.

Karácsonyi vásárunkat a kibővített ajándékozási akciókkal megnyitottuk és szolgálatkészben várjuk Vevőközönségünk szíves látogatását.

M. FISCHER

Üveg és porcellán nagyáruház.

## Felemelték hal százalékkal a nyugdíjakat

Decemberről már magasabb fizetéseket és nyugdíjakat utalnak ki.

Bucuresti, dec. 6. A hivatalos lap tegnapi számában megjelent az a királyi rendelet, amelynek alapján az összes köztisztviselő és az állami ellenőrzés alatt álló autonóm intézmények tisztviselői 1937. december elsejétől kezdve ugyanazt a fizetést kapják, amelyet 1932-ben élveztek. Azoknak a tisztviselőknél, akiknek időközben felemelték és magasabb fizetésük van, mint 1932-ben, nem javítják meg.

A nyugdíjasok illetményeit hat százalékkal emelték, de az emelés után sem lehet több a nyugdíj, mint amennyi az illetőnek 1932. júliusában volt.

— Orvosi hír. Dr. Szigeti Magda gyermekgyógyászati rendelőjét megnyitotta Str. Gen. Berthelot 6. szám alatt. Rendel. d. e. 9—11 és d. u. 3—6, telefon 1032.

Legszébb mos., vasal., fényszer., fűt., inget, gallért

2 leiért

Buttinger Tere, Arad legrégibb mosóintézménye Strada Consistorului 55 az udvarban. (Saját ház)

## A Timi oarai Segélyező Egyesület fokozottabb tevékenysége.

Arad, dec. 6. A Timi oarai Segélyező Egyesület változatlan lendülettel folytatja eddigi sikeres működését és ma már a kivívott közbizalom révén naponként keresik fel az érdekeltek, hogy a csoportba felvétsenek. Jellemző a mostani viszonyokra, hogy igen sokan a mulandó értékű karácsonyi ajándék helyett — tagsági könyvecskéket váltanak ki és ezekkel lepik meg önmagukat és hozzátartozóikat. Az idő szűlte praktikus gondolkodásnak a jele ez. Hasonló intenzitással dolgozik az egyesület az ország többi megyéjében és minden oldalról csak a legnagyobb meglepetésszerű hallhatunk az egyesület áldásos működésével kapcsolatban. Aradon az egyesületnek a Str. I. G. Duca 19. sz. alatt van az irodája.

Szmoking és frakkkülönlégességek

P. RENDY urisabóságánál,

Piata Avram Iancu 21.

A szórakozni vágyó publikum egy csapásra felkarolta a Vadászkürt bár nemrég megnyílt bár-szalonját, mely ma Aradon az egyetlen műsoros táncokfal.

## Közzgazdasági kishirek

Novemberi ultimó aránylag s máj zaiott le, annak dacára, hogy az elmúlt hónap korántsem érte el forgalomban az előző évi ugyanezen hónapját. Információk szerint a beváltásra kerülő váltó alig 10 százaléka lett megváltva, de ebből is peresítés előtt mintegy 5 százaléka rendezést nyert. Mult é ugyanezen hónapjában az esedékes váltók mintegy 20 százaléka lett megváltva.

### A textilpia

A textilszakma talán az egyetlen mely a legnehezebb hónapot élte át novemberben. Ez a körülmény elsősorban az időjárásnak tudható be. A szakmában a december eleji szokásos utánrendelések ugyiszóván teljesen elmaradtak, minthogy a kora ősszel felhalmozott raktári készletek egyáltalában nem merültek ki. Most a kereskedők mindegyike a decemberi fokozott értékesítési lehetőségeket van.

### Rádiószakma

A rádiószakmában viszont nem lehet panasz. A mult évek forgalmát messze túlhaladón nagy kereslet mutatkozik e cikkben. Érdekes azonban, hogy az eddigi gyakorlat ellentétben nem az olcsó kommerzgépeket, hanem a drágább, tökéletesebb konstrukciójú és kivitelű, főleg külföldi gépeket keresik, minthogy az itt belföldön készült gépek nem örvendenek túlságosan nagy bizalomnak. A vásárlási kedvet nagyban fokozza a lehetőség, hogy a rádiógépek vásárlását aránylag könnyen elviselhető hosszabb lejáratú részletfizetéssel is lehet eszközölni és az így kapott váltókat a tökeeres cégek visszleszámitolni tudják.

### Az asztalosipar

Az asztalosiparnak nincsen oka a panaszra. Egytől-egyig teljes üzemmel dolgoznak és a megrendeléseknek alig tudnak határidőre eleget tenni. Amíg még az elmúlt évben jelentékeny készlet hevert az üzletekben, addig az idén a kereskedők az utánrendelésekhez alig tudnak hozzájutni. A szakmában csak egy panasz van: kicsi a közpénzforgalom, annál nagyobbak a hitelezések. A mult évben végrehajtott munkabéremelések következtében előállott áremelkedés csak most rögződött tulajdonképpen és a kalkulációnak csak most van megbízható alapja.

## Már az ócskavas is...

Toplet, dec. 6. Nagyméretű pénzügyi tranzakciót hajtott végre a Schram, Hütl és Schmidt tonlet vasgyár. Alaptőkéjét 400 millió leiről 500-ra emelte fel. Az új részvénykiadásból keletkező többlet jelentékeny részét ócskagép- és kommerzöntvények beszerzésére kívánja fordítani. Értesülések szerint a kommerzöntvénynek a Toplet 5 leies, a gépöntvénynek 6 leies ára van kialakulóban. Alapjában véve a nyers új öntvénynek az ára sem volna drágább, mint az ócska öntvényé. Szakkörök azonban ezirányú kérdésünkre az a magyarázatot adták, hogy a feltűnő körülményt, hogy az ócska öntvény gyártási célokra igen sok esetben megfellelőbb, mint a nyers új öntvény. Az árak a közelmúltban viszonyítva túlzottan ugyan, de ez az áralkulás a hatalmasan fellendülő vasipar következményeként jelentkezik és így viszonylagosan reálisnak mondható.

Gladiolus virág minden színben, — koszorúk és alkalmi csokrok olcsó árban kaphatók

Mihely Vidor üzletében virág.

Arad, Str. Gen. Berthelot No. 2. (Színházzal szemben)



Körbe-körbe

# Betegh Bébi volt aradi színésznő — xfeleség leszerződött a cluji Kris- tálypalotába sanzonénekesnőnek

Cluj, dec. 6. Betegh Bébi, a volt aradi színésznő, aki egyébként néhány hónap óta különváltan él férjétől, értesülésünk szerint december 1-ével a cluji Kristálypalotához szerződött sanzonénekesnőnek, illetőleg 45.000 leies havi gázsival. Szerződése egyenlőre három hónapra szól.

A vérbeli színésznő mindég halat magáról, a vérbeli színésznő áltogatja és cserélgeti a szerepet, s a vérbeli színésznő sok minent megpróbál, hogy játéka élthű legyen, a vérbeli színésznőnek az egész élet nem egyéb, csak játék. Betegh Bébi vérbeli színésznő, aki változatos élete során most eljutott a Cluj-kolozsvári Kristálypalotáig. A havi 45 ezer nem biztos, de az biztos, hogy a Kristálypalota színpadán az egykori ünnepeket prinaadonna, az egykori uriaszony és xfeleség éjjel felé szórakoztatja a vigécek, s csod szélén álló keskedők fülébe zokogja a bánatos zövegű sanzonokat. Sötét nagy színeiben ott é nem csupán a mult nozgmassága, de az eljövendő ok-sok szerep, s váltakozó színpadok reménye. Ha az életet újra kezdeném... énekelte egyszer meg althangján, amikor a polgári életből valami nosztalgias remegés visszahozta egy-egy kivételes alkalmából az aradi színpadra, — valami műsoros kulturdélután volt s azok, akik nem ismerték Betegh Bébist a régi szép időkben, csodálkozva figyeltek fel a dalra... Ha

az életet újra kezdeném... sok érzéssel, s a régi rutin visszacsillagó beletalálásaival énekel... s amit akkor elmondott a dalban, azt vállalta az életben is. Ha az életet újra kezdeném, újra csak így kezdeném...

Igen, a színpad változik, a szerep változik, hol uriaszonyt kell alakítani, hol doktorkisasszonyt, hol ucalányt. A fontos csak az, hogy mindég sikerüljön. A keret, melyben élünk é gyökeret eresztünk, néha szűk lesz, a polgári lakás levegője néha foltog, az emberek nagyon is ismertek és unalmasak lesznek körülöttünk és ha a talaj megmozdul a lábunk alatt és összeomlik minden, ami volt, akkor tűnik ki, hogy kibén maradt erő, ragaszkodás az élethez, lendület az újakezdéshez.

Betegh Bébi megmutatta, hogy a festék, a szín, a ruha, a pozíció változhat rajta és körülötte, de benne még maradt erő az újakezdéshez. Lehet, hogy a Kristálypalota nem álmainak vágyott stációja volt... de ez még nem jelenti a végső megállót, lehet, hogy lejjebb, — lehet, hogy feljebb kanyarodik az életösvény. Ma uriaszony, holnap varieté-csillag, holnapután... még sok minden lehet. A forgatókönyvet sorsának furcsa filmjéhez, az élet írja ötletesen. Nem vidám, de nem is nagyon tragikus ez az élet. Változatos, merész, szeszélyes sors, olyan mint egy divatos színmű. Címe: Betegh Bébi sorsa.

# Ejjeli orvosi inspekció be- vezetése van készülöben Aradon

Érvek, ellenérvek.

Arad, dec. 6. Életre való ötlet vetődött fel orvosi körökben, mely úgy a nagyközönséget, mint az orvosársadalmat közelről érinti és amely probléma, amennyiben a megvalósulás stádiumába jut, annak előnyét úgy a nagyközönség, mint maga az orvosársadalom látni fogja. Arról van ugyanis szó, hogy fővárosi mintára Aradon is bevezetnék az orvosi éjjeli inspekción, mint ahogy hasonló rendszer áll fenn már hosszú idő óta a gyógyszerárak között. Ezeregy ok szól e terv keresztülvitele mellett és amit más városokban régen rendszeresítettek, miért ne lehetne nálunk Aradon is meghonosítani. Nézzük a tervbevetett rendszer előnyét a nagyközönség szempontjából. Ha éjjel beteghez orvos hívása szükséges, úgy első sorban az érdekelt család a házi orvosához szalad, de korántsem bizonyos, hogy ott hon is találja. Eredménytelenül távozván, ugyszólván tanácstalanul áll, hogy sikertelen első útja után melyik orvoshoz forduljon. Baiszerencsére az is előfordulhat, hogy a másodizben felkeresett orvost sem találja odahaza, vagy egyéb okból gátolva van ez az orvos is a beteghez sietni. Ha azonban a jobbik esetet vesszük, hogy a másodikk orvosnál sikerrel jár útja, úgy az eddigi idővesztés és aztan mig az orvos felöltözik és utra kész lesz, igen sokszor helyrehozhatatlan komplikációkat okozhat. Figyelembe kell azt a lelkiállapotot is venni, amiben ilyenkor a beteg és környezete van, azt a türelmetlenséget, amit a végnélkülinek látó percek idéznek elő. Mindez azonban ki volna küszöbölve, ha az éjjeli orvosi hívásra részoruló beteg minden kétséget kizáróan tudja, ki az inspekciós orvos, akihez fordulhat és akit minden bizalommal első útja alkalmával ott hon talál. Teljesen közömbös ilyen esetben, hogy ki az inspekciós orvos, mert éjjeli sürgős hívások esetén csak a legritkábban bocsájtkozik maga az orvos is intenzívebb kezelésbe, ha pedig sürgős konziliumra van szükség, avagy a beteg feltétlenül ragaszkodik bizalmi orvosához, úgy erre megvan a lehetőség, de a súlyos beteg nincsen már orvosi felügyelet nélkül. Az orvosársadalom szempontjából is megvan a rendszernek a maga előnye. Az inspekciós napot kivéve nyugodtan távozhat el hazulról, nyugodtan töltheti éjszakáját és másnap kipihentebben végezheti feladatát. Nem egyszer maga az orvos is megbetegszik az ilyen éjjeli hívások alkalmával, mert a hívó fél türelmetlenségében felöltözni sem hagyja rendszeren az orvost. Ez a rendszer nem új, semmi elháríthatatlan nincsen útjában. Miért nem lehetne tehát nálunk is megvalósítani?

lan komplikációkat okozhat. Figyelembe kell azt a lelkiállapotot is venni, amiben ilyenkor a beteg és környezete van, azt a türelmetlenséget, amit a végnélkülinek látó percek idéznek elő. Mindez azonban ki volna küszöbölve, ha az éjjeli orvosi hívásra részoruló beteg minden kétséget kizáróan tudja, ki az inspekciós orvos, akihez fordulhat és akit minden bizalommal első útja alkalmával ott hon talál. Teljesen közömbös ilyen esetben, hogy ki az inspekciós orvos, mert éjjeli sürgős hívások esetén csak a legritkábban bocsájtkozik maga az orvos is intenzívebb kezelésbe, ha pedig sürgős konziliumra van szükség, avagy a beteg feltétlenül ragaszkodik bizalmi orvosához, úgy erre megvan a lehetőség, de a súlyos beteg nincsen már orvosi felügyelet nélkül. Az orvosársadalom szempontjából is megvan a rendszernek a maga előnye. Az inspekciós napot kivéve nyugodtan távozhat el hazulról, nyugodtan töltheti éjszakáját és másnap kipihentebben végezheti feladatát. Nem egyszer maga az orvos is megbetegszik az ilyen éjjeli hívások alkalmával, mert a hívó fél türelmetlenségében felöltözni sem hagyja rendszeren az orvost. Ez a rendszer nem új, semmi elháríthatatlan nincsen útjában. Miért nem lehetne tehát nálunk is megvalósítani?

# Rendkívüli ujságok a társadalemből

Társaságok verődnek össze a karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával rendezendő többnapos si és ródlit stb. kirándulásokra. A téli sport szempontjából Brasov—Sinaia, B. Episcopie és általában a magaslati vidékek jönnek számításba, ahol már normalizált pályák és kirándulási lehetőségek kínálkoznak. Most már csak jó és alkalmas idő járuljon a programhoz.

Reismann Margit, a kiváló énekesnő néhány hetes szabadságra hazaérkezett Londonból.

Az elmúlt héten volt Brasch Kató „Chic Parisien” divatszalonjának az ünnepélyes bemutatója, melyen a társasági hölgyek színe-java résztvett.

Vasárnap este bezárult Pataky Sándor nagy sikert aratott tárlata. A közönség olyan nagy érdeklődést tanúsított a kiállítás iránt, amelyet csak egész kivételes művészi események váltanak ki. A páratlan finomságu vízfestmények rajongói a legnagyobb elragadtatással szemléltek a kiállított műveket, mivel az aquarell élvezete csak finomodott ízlésű műbarátok kiváltsága. A művész tárlatát legközelebb Clujon és Brasovban fogja bemutatni, ahol már igen jól ismerik az ő subtilis művészetét.

Városunk társadalmának két igazán szimpatikus tagja: egy közjegyző és egy középiskolai tanár nap mint nap együtt sakkoznak a Dacia kávéházban. Élet-halálra menő harcot vívnak a figuráikkal, persze váltakozó eredménnyel. A napi harcok lezajlása után az aznap vesztés fél rendszerint hargosan kijelenti partnerének, hogy ez volt az utolsó játszma — soha többet. De másnap már a korábban érkező ellenfél türelmetlenül várja partnerét — a háboru megkezdésére. És nap mint nap. Hát nem kedves?

A Rendkívüli Ujság annak idején megírta — akkor még a kötelező diszkrecióval nevek nélkül — azt a készülő házassági hírt, melynek polgári házasságkötése mult szombaton történt meg. Az új házaspárt: Dr. Fay Béla satumarei orvost és immár nejét: Bársony Andornét a társadalom minden rétegéből számosan gratulálták.

Az SGA köreiben is élénk mozgás tapasztalható a bál előkészületekre. Nagyszámu hölgy és férfi rendezőgárda készít elő meglepetéseket a bál vendégeknél és ahogy mi a tornászok agilis, ötletes vezéreit ismerjük, az eredmény nem fog elmaradni.

Inke Rezső, a tavalyi színigazgató tudvalevőleg Budapestre költözött. Saját személyében ugyan még egyenlőre csak tervekkel foglalkozik, de feleségének a Király ucca 28. sz. alatt jólmenő tejcsarnoka van.

Vig bál szezónra készül Arad. Ugyszólván minden társadalmi, sport és jótékonycélu egyesület megrendezi az idén a szokásos bálját, de talán az előzőknél is nagyobb keretekben. Valószággal bálbázi blokkot kellett létrehozni a dátumok zavartalan megállapítására, ami nem a legegyszerűbb, mert hiszen különböző érdekeket kellett összeegyeztetni. Így is előfordul,

hogy egy-egy napra több bál esik. Bálterem céljaira a Dacia, a volt Boulevard, Fehér Kereszt és a volt Ipartestület helyiségeit vették leginkább igénybe. Érdekes, hogy zenekarokban mutatkozik hiány, dacára, hogy a jól bevált rendőznek több csoportot állított ki. Örömmel regisztráljuk ezt az élénk társadalmi életre utaló körülményt, mert hiszen közvetve nagy horderővel bír az amugy is nehéz viszonyok között élő iparos és kereskedő osztályra.

Vendéglősök és szikviz viszont-  
eladók figyelmébe!  
Mielőtt szikviz-szükségletüket  
lekötnék, forduljon

**VICTORIA**

szikvizgyárhoz

Arad, Calea Bihorului 7 (a Viadukt mellett, volt Hidvégi ház).  
Alapított 1932. Telefon 21-49.

Tulajdonos: IOSIF WEISZ.

— Házasság. Falus Lajos kereskedelmi és iparkamarei titkár és Grossmann Anna, dr. Grossmann Alfréd és Walfisch Irén leánya november 22-én házasságot kötöttek. Tanúk voltak Păcurariu Brutus kamarai főtitkár és Domán Sándor, a Kereskedelmi Testületek Szövetségének elnöke.

# Megélénkült a korzó Aradon

az utóbbi napokban. Nemcsak a nappali órákban, hanem a késő éjjeli időben százával állnak az emberek a Szabó Albert cég üzleti frontjának szakaszán, mely minden tüzés nélkül egy párisi kis főuccai részletnek a tökéletes mása. Már messze távolságból magára vonja a figyelmet ragyogó portál és homlokzat megvilágításával, közelebbre jutva pedig a kirakatokban elhelyezett művészi kivitelű porcellán és üvegarú tárgyak ejtik ámulatba az embert. Azt hinné a tájékozatlan, hogy ezek a kirakatba helyezett tárgyak csak szemre valók — áraiuknál fogva —, pedig tévedés, mert az üvegyártás és a porcellánkészítés mai tökéletes fejlettsége módot ad arra, hogy a legsoványabb erszényű ember is hozzájusson. Dacára hogy az üzletház méretei nagyok, mégis tolongás várható az ünnep előtti közvetlen napokon, miért is ajánlatos a vásárlásokat már most eszközölni, bár a cég kellő számu begyakorolt személyzetet állított a vevőközönség rendelkezésére.

# Dr. Ferenczi Armin orvos foglalkozásbéli vétsé- get követett el

Arad, dec. 6. Dr. Ferenczi Armin curticii orvos hosszú éveket ezelőtt beköltözött Aradra, ahol fogorvosi rendelőt nyitott. Ugyanakkor azonban igyekezett curticii praxisát is megtartani olyképen, hogy délelőtt künn a falun univerzális rendelőt folytatott, míg itt Aradon főleg fogorvoslással foglalkozott. Végül is ez a körülmény a hatóságok tudomására jutott és így megindult az eljárás az orvos ellen. A járásbírósnak annak idején 10.000 leire büntette, majd a törvényszék 5000 leire szállította le a bírságot. A tábla nem talált alapot ugyan az egészségügyi kihágásra, de megállapította, hogy dr. Ferenczi foglalkozásbéli vétséget követett el, amit egyébként súlyosbbit az a körülmény, hogy nevezett orvos évek hosszú sora tartott fenn két rendelőt.



*Egy ország története hivatalos statisztikai adatok tükrében*

# Országunk fellendülése Ion Bratianutól — Tatarescu Gheorgheig

Az államélet konszolidációja elválaszthatatlanul összeforrott a liberálistábor konstruktív építő szellemével. — Mit tettek a múltban, mire kötelezi őket a jelen és a jövő?

Országunk legújabbkori történelmével és a konszolidált Nagyrománia megalakulásával szervesen összefüggnek azok a az alábbi következő statisztikai adatok, melyek beszédes seregszemlét tartanak a liberális párt tevékenységéről és szelleméről Ion Bratianutól a többi nagy politikuson keresztül, Tatarescu Gheorgheig, a mai miniszterelnökig.

Végigküzdötte a nemzeti felébredés forradalmát 1848-ban.

A dinasztia trónra emelte.

Végigharcolta az 1877-es függetlenségi háborút, amelynek a függetlenség kihirdetése és Romániának királysággá való kikiáltása volt a következménye.

Megszerezte és megteremtette a modern Nagyromániát.

Végigharcolta az 1916-os egyetemes háborút, amelynek nyomán Nagyrománia teremtődött meg.

Megalkotta az agrárreformot, amelynek során

két millió hektár földhöz jutatta a parasztságot.

Az analfabetizmust kiirtotta a kötelező oktatás bevezetése által, amivel a lélek szellemének megújítását idézte elő.

Konszolidálta, átszervezte és normalizálta az alig megalakított Nagyrománia életét és vérkeringését.

Begyógyította a háború sebeit.

Újjáépítette az elpusztított vasutakat, országutakat és hidakat és a háború során elpusztított értékeket.

Több ezer iskolát épített a mezőgazdasággal foglalkozó parasztság gyermekei számára.

Templomokat épített a nép vallási érzésének fokozására és lelki életének megnemesítésére.

Céltudatosan, okoskodó, takarékosan és becsületességgel gazdálkodott az ország értékeivel, miáltal bőséget, jólétet teremtett az ipar, kereskedelem és szabadfoglalkozásuk számára.

Melalkotta az új alkotmányt, Alba-Iulián megkoronáztatta I. Ferdinánd királyt és Mária királynét.

**A liberális párt tevékenysége 1933-tól 1937-ig.**

Országunkban megszilárdította a rendet és nyugalmat, kifelé pedig emelte az ország presztízst.

Céltudatos, becsületes és tiszta gazdálkodással az állam pénzügyeit rendbehozta, a belső pénzügyi egyensúlyt helyreállította és huszonkét milliárd adósságot teljesen rendezett.

Eltávolította az ország presztízst megalázó külföldi pénzügyi ellenőrzést és öt milliárdra csökkentette az ország külföldi adósságait.

A mezőgazdasági helyzetet szánálta és a parasztság érdekeiért harcolt, ami a gabona árának stabilizálását eredményezte és ami a földmivelőosztály hasznát szolgálta.

Rendezte az agrár- és a földeket terhelő adósságok ügyét, konverzióját, hogy felszabadítsa a gazdaságot a súlyos terhek alól.

Céltudatos intézkedésekkel pénzbőséget teremtett és ezzel lehetővé tette a kereskedelem és ipar forgal-

**Tevékenység az új kormányzati idő alatt:**

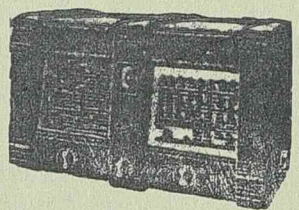
Jelentős segítséget juttat a földmivelő népnek, hogy a modern földművelésre térhessen át és földje a jólét forrásává váljék.

Új szellemet visz az állam igazgatásába. A tisztviselőket csak is az elvégzett becsületes munka alapján rangsorozzák és a rátermettség szerint becsülik meg.

A munkásság számára lehetővé akarja tenni, hogy a becsületesen elvégzett munkájukból tisztességesen megélhessenek.

Közmunkákat tervez, amelyek az ország szépségének emelését, kulturáltságának fokozását és gazdaságának növekedését célozzák. Ebben a munkában mindenkinek részt juttat, mert ez a munka a nemzeti felemelkedést szolgálja.

**A liberális párt a parasztsá-**



**Az összes világmárkák egy kézben**

**HALLGASSA MEG A CSODÁS HANGU RÁDIO UJDONSÁGAINKET**

Graetzer, Minerva, Eumig, Kapsch, Standard, Radione, Orion, Zenith, Baronette, Siera rádiók. Kedvező részletfizetésre kaphatók.

**HAMMER ZSIGMOND és FIA**

ARAD, Bul. Regele Ferdinand No. 27.

mának a fejlődését és a termelés fokozását, miáltal

a munkanélküliséget enyhítette és a nélkülözést csökkentette. Újjáépítette a közlekedést és az ország útjait.

Megvalósította leghatalmasabb programját, a hadsereget felfegyverezte és jelentős hadipart teremtett az országban. Ez a hadipar tökéletesen alkalmas arra, hogy a hadsereget a szükséges hadiszerekkel ellássa, ezzel függetlenítette az országot a külföldi hadianyagbehozataltól és ezzel a határok biztonságát növelte.

Új szellemet öntött a falusi iskolákba és a mezőgazdasággal kapcsolatos ipart is fellendítette.

A lelkek megerősítéséhez hozzájárult új templomok építésével és az egészségügynek nagy szolgálatot tett új kórházak emelésével és a kórházak megfelelő támogatásával.

ságért.

A liberális párt programjának sarkalatos része: a parasztság helyzetének javítása. Ennek a programnak az alapján a párt a közelmúltban a következőket valósította meg:

Felemelte a gabonaneműek árát, főleg a buza árát, amelynek ára a régi két helyett jelenleg öt lei.

Előidézte a mezőgazdasági termékekkel való értékesítést, miáltal a parasztságnak tízenhét milliárd lei hasznát juttatott két esztendő alatt.

Kellő segítséget nyújtott a szőlőtermelésnek és gyümölcsstermesztésnek, elősegítve ezeknek az áruknek a külföldre való kiszállítását. Ezzel is előidézte a falu helyzetének javulását.

A községek lakosságát az elmúlt két év alatt öt millió kilogramm olcsó pamutlálal látta el.

A mezőgazdaságot a szükséges gépekkel látta el.

Több mint háromszáz traktort hozatott külföldről és a jövőben folytatja ezeket a mezőgazdasági gépeknek a behozatalát. Ezzel is javítson a mezőgazdaságon.

A mezőgazdasági hitelintézetek hálójával látta el a falut.

A hitelszövetkezeteket egy millió és négyszáz millió állami segítséggel látta el.

Ezer új mezőgazdasági hitelszövetkezetet állított fel, a parasztság és munkásság helyzetének megsegítése érdekében.

Az országutakat rendbe hozta, hogy ezzel is segítsen a falunak.

Sokezer iskolát és templomot épített és restaurált az egész ország területén.

Kórházakat és diszpenzárokat létesített az egészségügy emelésének érdekében.

Felfegyverezte a hadsereget, hogy a haderő megvédi a parasztság földjét.

Megszavazta és életbe léptette a konverziós törvényt, amellyel felszabadította a falut a múlt minden terhetől a nyomasztó adósságtól.

**Mit akar a jövőben tenni a kormány a parasztságért?**

1. A parasztságnak lehetővé teszi, hogy termékeit kellő értékű szerint közvetlenül értékesíthesse és megszabaduljon a közvetítőktől.

2. Az összes községeket a legjobb minőségű mezőgazdasági gépekkel akarja ellátni.

3. A falut egészen kis kamatozású kölcsönökhöz akarja juttatni.

4. A falut hozzá akarja segíteni mindazoknak a birtokoknak a megvételéhez, amelyek a községek területén eladásra kerülnek.

5. A nagyközségekben gyáralapításokat támogat a kormány azért, hogy a földnélküli parasztságot a gyárakban munkaalkalmakhoz juttasson.

6. A falut hozzá akarja segíteni ahhoz, hogy a mezőgazdasági termények minőségét fokozzák, hogy külföldi szállítás alkalmával nagyobb összeget érjenek el.

7. Az ország minden részében jó országutakat akar létesíteni, hogy az úthálózat a legkiválóbb legyen.

8. Hadat üzen a faluban a sötéttségnek és mindenütt be akarja vezetni a villanyvilágítást.

9. A vidéki orvosok számát szaporítani fogja azért, hogy a vidék egészségügyi viszonyokon javítson.

10. A falvakon rendszeresíteni akarja a mezőgazdasági szakiskolákat és tanfolyamokat.

11. A falu népétől távol tartja az üzleket és gondoskodik arról, hogy a falusi lakosságot a szövetkezetek útján olcsó árucikkkel lássa el.

12. Elősegíti azoknak a termelvényeknek a forgalomba hozatalát is, amelyek nem állnak összeköttetésben a mezőgazdasággal, de a parasztság jövedelmi forrását alkotják.

Osian V.



**Loteria de Stat**

Vegyék meg sorsjegyeiket mielőbb, hogy ne veszítsék el a játék sorrendjét és közeledhessenek a nagy 4-ik osztályhoz,

**A Milliárdosok Osztályához A 2-ik Osztály húzása 1937 december 15-én**



## Rendkívüli színházi és művészeti hírek:

Tegnap megnyílt a Református Otthonban Gróf Kendeffy Gáborné háziipari és gyermekjáték kiállítása. Már a megnyitás napján számos látogatója volt a kiállításnak, akik elragadtatva szemléltek a szébbnél-szebb és értékesebb kiállított tárgyakat.

Piatigorsky, a világhírű csellóművész december 16-án tartja pazar műsorral estjét a Kulturpalotában a Gyermekbarátok Egyesülete rendezésében.

Vas Boriska, a népszerű ritmikus torna és tánc tanárnő növendékei jólsikerült Mikulás délutánt rendeztek péteken.

December 9-én este 9 órai kezdettel rendezi idei első zeneestjét a Filharmónikusok Társasága 55 tagú zenekarral a kiváló I. R. Botto dirigens vezetésével a Kulturpalotában.

December 7-én egyetlen estén vendégszerepel városunkban a cluji operaegyüttes. Előadásra kerül az „Eladott menyasszony”, mely opera élvezetében nekünk aradiaknak ritkán van részünk.

Szintársulatunk operettegyüttese hétfőn este Targu-Muresre utazik, ahol 8 napon át tart előadásokat. Aradon marad a prózaegyüttes és folytatja sikerült darabjainak bemutatását.

Szerdán premierre készül az aradi szintársulat. Elsőrangú szereposztásban kerül előadásra Lakatos László egyik legsikerültebb darabja, „A ház”, mely a budapesti Belvárosi Színházban átlagon felüli előadássorozatot ért el. A darab értékének kijáró gonddal készül az aradi prózaegyüttes a bemutatóra.

Január 8-án rendezik hagyományos bálját a Magyar Párt a Fehér Kereszt báltermében. Az előkészületekből ítélve az idei bál sikere minden eddigit felül fog múlni és amelyen nemcsak Arad magyarsága, hanem a megyéből is számosan fognak részt venni.

A Zsidó Nemzeti Szövetség aradi csoportjának leánytagozata vásárnap délután rendezte meg kiváló műsor keretében táncmulatását, melynek eredményéért az agilis rendezőket és az alábbi szereplőket illeti meg a dícséret: Finkelstein Lili, Fleischer Magda, Grósz Olga, Grósz Piri, Grünér Erzs, Grünwald Erzs, Klein Renée, Neuländer Mirjam, dr. Szigeti Magda és Weiszberger Márta.

## Angerer Sándor

angol urisزابósága

Arad, Str. Măărășești 2.

A színház heti műsora:

Ma, hétfőn: A szűz és a gödölye. (Olcsó helyárakkal.)  
Kedden: Román előadás.  
Szerdán: A ház. Premierelőadás.  
Csütörtök: A ház.  
Jegyek az összes előadásokra válthatók a színházi pénztárnál.

Manoilescu-Strunga miniszter nyilatkozata munkatársunknak:

## Modern, világvárosi nivóju vágóhid létesül Aradon

A miniszter csak egyféle polgárt ismer ebben az országban.

Arad, dec. 6. Manoilescu-Strunga két napig Aradon tartózkodott és ez idő alatt nagyjelentőségű tárgyalásokat folytatott az aradi és aradmegyei gazdasági körökkel. A miniszter, mint ismeretes, a mezőgazdasági termékek értékesítésének minisztériumát vezeti és fontos megbeszéléseit ebben az irányban folytatta Aradon. A Rendkívüli Ujság munkatársának sikerült beszélgetést folytatni a miniszterrel, aki többek között az állattenyésztés racionális gazdasági alapokra való helyezését is célul tűzte ki magának.

— Mi a politikai magyarázata annak — kérdeztük a minisztertől —, hogy öfelsége ismét liberális kormányt bízta meg az ország ügyeinek intézésével?

— Öfelsége belátta — mondotta a miniszter —, hogy a liberális kormány eddigi munkája az egyetlen garancia arra, hogy a jövőben is csak ez a kormány képes az országot a béke és konszolidáció útján tovább vezetni.

— Mi a kimondott célja a miniszter ur jelenlegi aradi látogatásának?

— A gazdasági termékek export-

jának megszervezése, hogy erőnk teljes felhasználásával fel tudjuk venni a versenyt a külfölddel. A tárgyalásaink ebben az irányban a legjobb úton haladnak és azt már előre is bejelenthetem, hogy befejezett tény,

egy teljesen modern, világvárosi nivóju vágóhid létesítése Aradon.

— Minket többek között a miniszter ur kisebbségi politikája érdekel, kérjük, szíveskedjék ebben az irányban nyilatkozni.

— En csak egyféle polgárt ismer ebben az országban: a becsületesen élő, becsületesen dolgozó polgárt, legyen az bármilyen faj, vagy vallás. Ha országunk törvényeit tiszteletben tartja, úgy mindenki egyformán részesül mindazon javakban és előnyökben, amelyek az ország gazdasági fellendülésével nem maradhatnak el.

A Hegyalja bortermelőinek egy küldöttsége várja a minisztert, de a küldöttségek tömege várakozik az előszobában is, abban a biztos reményben, hogy a lefolytatott tárgyalások eredményeképp megérdemelt nivójára lendül fel Aradmegye gazdasági élete.

## Vadhust csak vadászati engedély birtokosától vásárolhatók a kereskedők

Arad, dec. 6. A földművelésügyi minisztérium érdekes rendeletet adott ki, amely utasítást tartalmaz a vadhus árusítására nézve. Eszerint a kereskedők csak abban az esetben vásárolhatnak és árusíthatnak vadat, ha a vétel alkalmával az eladó felmutatta előtűk a vadászati engedélyét. Az illetékes aradi ellenőrző szervek eljárást indítanak mindazon kereskedők ellen, akik a fenti rendelkezésnek nem tesznek eleget. A miniszteri rendelet a továbbiakban közli, hogy a vásárolt vadakról jegyzék vezetendő s ebben fel kell tüntetni az eladó nevét, vadászati engedélyének számát és a vétel napját.

**Portscher** Str. Consistorului  
uri hölgyfodrász  
Ondolálás 10.— L. Hajmosás  
10.— L. Hajvágás 10.— L. Manieur 10.— Lei. Vizondolálás  
20.— L. Dauervelle 150.— L.  
Babaklinika.  
Uraknak olcsó bérletrendszer.

**Szeiller József**  
borbély és fodrász terme  
Str. Bratianu 2. Minorita-palota  
Higienikus! Olcsó! Pontos!

**Üzletáthelyezés!**  
**KUN ISTVAN** optika-fotóüzletét  
1937 december 1-ével  
Bul. Regina Maria 10. sz.  
alá, volt Guttman és  
Berger féle üzlethelységbe  
(Lengyel butorüzlet  
mellett) helyezi át.  
Dua választék! Olcsó árak!

**Vérszegény, sápadt**  
étvágytalan legyengült és gyakori  
fejfájásban szenvedőknek teljes  
gyógyulást nyújt a dr. Földes-féle  
„Ferrol” vastáplikör. A leghatásos,  
sabb és legeredményesebb erősítő,  
hizladó, vér- és izomgyarapító szer.  
— Egy üveg ára 100 lei. — Földes  
gyógyszertár, Arad.

**As elegáns ember titka:**  
**Hampel**  
urisزابósága, Str. Alexandri 5.

Arad, dec. 6. Házassági járvány  
dul az Arad-timisoarai színház-  
nál. Különös hadjárat indult a ti-  
misoarai zsidó szavazatokért. Dok-  
tor ur a jó házigazda. Ellopták a  
Stüzi vadászpuskáját. Egy bizto-  
sító érdekes dollárüzlete. Kis intim  
hírek és egyéb érdekes társasági  
és közgazdasági cikkeik. Tereanu  
Gavriela arcképe, sikerült csoport-  
képek a Katolikus Bálról és más  
nagyszerű felvételek Kócsy Jenő  
pompás riportlapja: Ez Arad! most  
megjelent szenzációs képes számá-  
ban. Ára 20 lei.

Miért egyedülálló

## Szabó Albert

üveg és porcellán nagyáruház páratlan  
karácsonyi vására?

1. Minden egyes vevőjének egy nyeremény szelvényt ad, teljesen díjmentesen, mellyel az 1937. december 24-én meg-  
ejtendő ajándékozási akción megnyerheti a teljesen kom-  
plett konyhabutort és berendezést, valamint 99 darab szebb-  
nél-szebb ajándéktárgyat 30.000 lei értékben.
2. A karácsonyi kirakataiban feltüntetett árak egyedül-  
állóak és dacára annak, csakis elsőrangú minőségű árut hoz  
forgalomba.
3. Karácsonyi vásárának tartama alatt egy külön tiszt-  
viselő mindenkinek szívesen ad tanácsot, hogy milyen kará-  
csonyi ajándékot vegyen.
4. A nagy torlódások elkerülése végett a hatalmas föld-  
szinti helyiségen kívül először nyitotta meg emeleti, világ-  
városiasan berendezett termeit, ahol 100.000 drb. különböző  
olcsó ajándéktárgy kerül eladásra.
5. 42 begyakorlott alkalmazott, 3 pénztár, 3 csomagoló-  
asztal áll a vevőközönség rendelkezésére, hogy mindenkit  
gyorsan, előzékenyen és szakszerűen tudjon kiszolgálni.
6. Minden legkisebb értékű csomagot egész Arad terüle-  
tén házhoz szállít.
7. A „Consum” és „Inlesnirea” könyvecskékkel rendel-  
kező vevői élvezik az összes előnyeit a karácsonyi vására-  
nak, éppen úgy, mint a készpénzvevői.

Teljes tisztelettel:

**Szabó Albert**

**Tűzelőanyag,** mindennemű építkezési anyagok előnyös áron és kedvező fizetési feltételek mellett beszerezhető „Transilvania” cégnél C. Radnei 10.



# A „Rendkívüli Ujság” sportja

## Hatalmas siker az Amefa-Mikulás estjén

Szombaton este előkelő közönség töltötte meg zsufolásig a Bulevard éttermet. Piros-fekete drapériák, pompásabbnál pompásabb dekorációk tették vonzóvá a helyiségeket, ahol az AMEFA nagy érdeklődéssel várt Mikulás estjét megrendezték. Az AMEFA népszerű elnöke, Szabó Miklós irányította a rendezőgárda munkáját, a rendezőség vezéralakjai között pedig ott sorakoztak az elnök mögött: Steiner Bertalan, Lineberg Sándor, Donáth Pál, Markovits Sándor, Kohn László, Liebermann Sándor, Gutbrod Pál, Kaufmann Ferenc, Matuz András, Czégka Tibor, Németh István, Mahler Pál, Reich György és még számosan.

Már jóval tíz óra előtt annyira megtelt a nagyterem, hogy a téli kert is kicsinynek bizonyult az érkezők befogadására. Újféllyel vígan táncolt a fiatalság, majd kezdetét vette az ötletesen összeállított műsor. Kort László kitűnő előadókésziséggel mondotta el az ötletesen rimbeszedett prólógot, a Wiesner táncduó számai ezután hosszas tapsra ragadtatták a közönséget. Berecz Pipi tánctanárnő é táncművésznő őszinte sikert aratott művészetével, Horváth László és Sza-

badkai Miklós színművészek pedig Hacsek-Sajó számaikkal frenetikus hatást értek el. A tombolasátor előtt mozogni nem lehetett a nyemrényért jelentkező szerencsések tömegétől. Műsor után ismét kezdetét vette a végeleáthatatlan tánc és mulatság, amely a vasárnap kora reggeli órákban ért véget.

### Miklós nap az AMEFA-ban

Hagyományosan évente visszatérő ünnepség keretében köszöntötte az AMEFA labdarugócsapata és a klubvezetőség vasárnap délután „Mikulás nap”-ja alkalmából Szabó Miklóst, az AMEFA közszereketben álló elnökét. Szabó Béla csapatkapitány vezetésével keresték fel a csapat tagjai a népszerű elnököt, akinek művészi kivitelű ezüst futballabdát nyújtottak át névnap ajándékba. A klubvezetőség szerencsekívánatait Steiner Bertalan, Lineberg Sándor, Matuz András, Donáth Pál, Kaufmann Ferenc, Gutbrod Pál, Glück Andor és még több vezetőségi tag tolmácsolta. Szabó Miklós elnök meghatottan köszönte meg híveinek odaadó ragaszkodását.

## A favoritok győztek a vasárnapi utolsó fordulón

Ripensia—Juventus 5:0 (1:0).

Timisoara. A Ripensia magára talált és a gyenge formát játszó Juventus fölényesen elintézte. Igen jó volt Bindea és Marksteiner. — A mérkőzés előtt tragikus eset történt. Hossu őrnagy, a Juventus vezetőségi tagja künn a pályán összeesett és meghalt.

Venus—Sp. Studentest 4:1 (2:0).

Minden megerőltetés nélkül győzött a Venus. Góllövők: Gruin, Hu-

mis, Bodola, Petea, illetve Marinescu.

U—ACR 3:1 (1:0).

A ACFR nem tudott veszélyes lenni az U-ra egy percig sem.

B liga:

CAMT—Rovine Grivita 12:1 (5:1).

UDR—Staruinta 7:1 (2:1).

### Külföldi eredmények:

Hungária—Elektromos 4:1.

Ferencváros—Törekvés 12:1.

Ujpest—Phöbus 4:3.

Kispest—Szeged FC 7:2.

Nemzeti—Budafok 2:2.

Szürketaxi—Budai 11 2:1.

Bocskai—ETO 1:0.

### Karácsony és Szilveszter

estekre kávéházak, éttermek, klubhelyiségek, mozgósínházak és magán estélyekre

### —Zenekarokkal—

táncos, énekes, komikus és akrobatikus

látványos, hangulatos attrakciók.

Szerződhetők:

**Székely István**

művészügynökségnél

ARAD, Piata Catedralei 5.

Személyes tárgyalások d. u. 5-ig.

Elsőrendű uriszabóság  
**BUCHLER PÉTER**  
Str. Consistorului 16/a.  
Javitásokat gyorsan és jutányosan eszközöltetnek.

A mélyen lesújtott Balla család jelenti

**Balla Frigyes**

festőművész

halálát. Élt 67 évet, 44 évig tartó boldog házasságban. Minden külön értesítés helyett. Részvéltáogatások mellőzését kérjük.

**Karácsony-**

**napja**

legszebb és legolcsóbb

**ajándéktárgyak**

**Szabó Albert**

üveg és porcellán nagyáruházában

**kaphatók**

óriási választékban

A petrosanii és lupenii

köszénbánya lerakata: Darabos, kocka, akna és apró kétszermosott

**köszén**

kovács köszén, tojás brikett, szemikoksz

**„Retorta” és erdelfaszén**

ELSŐ ARADI SÓMALOM

**ALTMANN EDE**

Só- sziléziai koksz és tűzifa nagy raktár

Alapított 1893.

Telefon 14—16, 21—21.

ARAD, BULEVARDUL REGELE FERDINAND No. 44.

Posztóáruház

**Á D Á M**

férfiszövetek és hozzávalók

v. Bohuspalota. — Consum és Inlesnirea tag.

**GRAETZOR-RADIO**

a német világcsoda, 4x2 lámpás készülék

a márkás rádiók koronája

utánozhatatlan, tökéletes hangu óriási üvegskálával leegyszerűlt a kezelése.

AZ ÖT VILÁGRÉSZT TÖKÉLETESEN HOZZA.

Hallgassa meg minden kötelezettség nélkül

**HAMMER ZSIGMOND és FIA cégnél**

ARAD, BUL. REGELE FERDINAND 27.